

CE Sink Declaration of Performance

1. Unique identification code of the product type :

EN

See Product Table

2. Product type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction products as required under Article 11(4):

Ceramic kitchen sinks

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Preparation of food, washing of dishes and discharge of domestic wastewater (PWD)

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required under article 11(5):

Eczacıbaşı Building Materials Co.

Büyükdere Cad. Ali Kaya Sok. No 7

34394 Levent/İstanbul/Türkiye

Email : ismail.goren@vitra.com.tr

Web : www.vitra.com.tr

T 0212 350 80 00

F 0212 350 81 22

5. Not applicable

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set in CPR (305/2011/EU), Annex V:

System 4

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

Determination of product type and factory production control by the manufacturer

8. Declared performance

Essential characteristics ^a	Performance	Harmonized technical specification
Cleanability (CA)	Pass	EN 13310:2003
Load resistance (LR)	Pass	
Durability (DA)	Pass	
^a Essential characteristics and declared performance may be shown in format of the designation code as given in Clause 7 of this standard.		

9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

CE Sink Declaration of Performance

DE

1. Eindeutiger Kennungscode des Produkttyps:

Siehe Produkttabelle

2. Typen- Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauproduktes gemäß Artikel 11(4):

Küchengeräte für den Hausgebrauch

3. Bestimmungsgemäße Verwendung oder Verwendungen des Bauprodukts gemäß den geltenden harmonisierten technischen Spezifikationen, wie vom Hersteller vorgesehen:

Persönliche Hygiene (PH)

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Handelsmarke und Kontaktadresse des Herstellers gemäß Artikel 11(5):

Eczacıbaşı Building Materials Co.
Büyükdere Cad. Ali Kaya Sok. No 7
34394 Levent/İstanbul/Türkiye
Email : ismail.goren@vitra.com.tr
Web : www.vitra.com.tr
T 0212 350 80 00
F 0212 350 81 22

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten der mit den Artikel 12(2) aufgeführten Aufgaben beauftragt ist.

Entfällt

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß CPR (305/2011 / EU), Anhang V:

System 4

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:

Bestimmung des Produkttyps und der werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller

8. Nicht zutreffend/anwendbar

9. Erklärte Leistung

Wesentliche Eigenschaften ^{a)}	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Reinigbarkeit (CA)	Erfüllt	EN 13310:2003
Belastbarkeit (LR) (nur für hängende Waschbecken)	Erfüllt	
Lebensdauer (DA)	Erfüllt	
^a Wesentliche Merkmale und deklarierte Leistung können im Format des Bezeichnungscodes gemäß Abschnitt 8 dieser Norm angegeben werden.		

Die Leistung des unter den Nummern 1 und 2 angegebenen Produkts entspricht der unter Nummer 9 angegebenen Leistung.

Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des in Nummer 4 genannten Herstellers ausgestellt.

CE Sink Declaration of Performance

1. Code d'identification unique du produit-type :

Veillez voir le tableau des produits

FR

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4:

Éviers de cuisine en céramique

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

Préparation alimentaire, lavage de la vaisselle et écoulement des eaux usées domestiques

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5

Eczacıbaşı Building Materials Co.

Büyükdere Cad. Ali Kaya Sok. No 7

34394 Levent/İstanbul/Türkiye

Email : ismail.goren@vitra.com.tr

Web : www.vitra.com.tr

T 0212 350 80 00

F 0212 350 81 22

5. Non applicable

6. Le système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction conformément à l'annexe V du Règlement Produits de Construction (UE) no 305/211:

Système 4

7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée

Détermination du produit type et du contrôle de production en usine par le fabricant

8. Performance déclarée

Caractéristiques essentielles ^a	Performance	Spécifications techniques harmonisées
Facilité de nettoyage	Validé	EN 13310:2003
Résistance aux charges	Validé	
Durabilité	Validé	
^a Les caractéristiques essentielles et les performances déclarées peuvent être indiquées dans le format du code de désignation tel qu'indiqué à la clause 7 de la présente norme.		

9. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes à la performance déclarée indiquée au point 8.

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

CE Sink Declaration of Performance

1. Ürün tipi kimlik kodu:

TR

Ürün tablosuna bakınız

2. Bu yönetmeliğin 11inci maddesinin dördüncü fıkrası gereğince yapı malzemesinin tip, parti veya seri numarası ya da tanımlanmasını sağlayacak diğer unsurlar:

Eysel kullanım amaçlı mutfak eviyeleri

3. İlgili uyumlaştırılmış teknik şartname uyarınca, yapı malzemesinin üretici tarafından öngörülen kullanım amacı veya amaçları:

Yiyecek hazırlama, bulaşık yıkama, kullanılmış bulaşık su tahliyesi

4. Bu yönetmeliğin 11inci maddesinin beşinci fıkrası gereğince imalâtçının adı, tescilli ticarî unvanı veya tescilli markası ve iletişim adresi:

Eczacıbaşı Yapı Gereçleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Büyükdere Cad. Ali Kaya Sok. No 7 34394 Levent/İstanbul/Türkiye

Email : ismail.goren@vitra.com.tr

Web : www.vitra.com.tr

T 0212 350 80 00

F 0212 350 81 22

5. Uygulanabildiği durumda, bu yönetmeliğin 12inci maddesinin ikinci fıkrasında belirtilen görevlere haiz yetkili temsilcinin adı ve iletişim adresi:

Bulunmuyor

6. Ek V de belirtilen yapı malzemesinin performansının değişmezliğinin değerlendirilmesi ve doğrulanması sistem veya sistemleri:

Sistem-4

7. Birinci maddede tanımlanan ürünler, 6. Maddede beyan edilen performansa sahiptir. Bu performans beyanına ilişkin tüm sorumluluk yalnızca 4. maddede verilen üreticiye aittir.

8. Beyan edilen performans

Tabloya dair notlar:

- Sütun 1, yukarıda üçüncü fıkrada belirtilen kullanım amacı veya amaçları için uyumlaştırılmış teknik şartnamede belirtilen temel karakteristiklerin listesini içerir.
- Sütun 1'de listelenen ve bu yönetmeliğin 6. maddesinin gereklerine uygun olarak her bir temel karakteristik için, sütun 2; ilgili temel karakteristiklere ilişkin seviye ve sınıf olarak veya açıklama şeklinde ifade edilmiş beyan edilen performansı içerir.
- Sütun 1'de listelenen her temel karakteristik için, sütun 3 şunları içerir:
 - İlgili uyumlaştırılmış standardın tarihine ilişkin atıf ve gerektiğinde kullanılan Özel ya da Geçerli Teknik Dokümantasyonun referans numarası veya
 - Var olduğu durumlarda, ilgili Avrupa Değerlendirme Esasının tarihine ilişkin atıf ve kullanılan Avrupa Teknik Değerlendirmesinin referans numarası

Temel karakteristikler (Bakınız Not 1)	Performans (Bakınız Not 2)	Uyumlaştırılmış Teknik Şartname (Bakınız Not 3)
Temizlenebilirlik	Geçer	EN 13310:2003
Yüke dayanım (Sadece asma eviyeler için)	Geçer	
Dayanıklılık	Geçer	

9. Bu ekin 1. ve 2. maddelerinde tanımlanan malzeme performansı, 8. maddedeki beyan edilen performansla uyumludur. 4. maddede belirtildiği üzere performans beyanı, sorumluluğu tamamen imalâtçıya ait olması kaydıyla düzenlenir.

CE Sink Declaration of Performance

Ürün Tablosu / Product Table / Produkttabelle / Tableau des produits

SIRA/ ITEM/ N°/ NR	KOD/ CODE/ CODE/ TYP	HARMONİZE TEKNİK ŞARTNAME/ DESIGNATION CODE/ CODE DE DESIGNATION/ HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFKATION
1	4081	EN 13310:2003 – LR/NPD
2	4107	EN 13310:2003 – LR/NPD
3	4033	EN 13310:2003 – LR/NPD
4	4081	EN 13310:2003 – LR/NPD
5	4087	EN 13310:2003 – LR/NPD
6	4289	EN 13310:2003 – LR/NPD
7	4523	EN 13310:2003 – LR/NPD
8	4524	EN 13310:2003 – LR/NPD
9	4525	EN 13310:2003 – LR/NPD
10	5770	EN 13310:2003 – LR/NPD
11	5771	EN 13310:2003 – LR/NPD
12	5772	EN 13310:2003 – LR/NPD
13	5774	EN 13310:2003 – LR/NPD
14	5778	EN 13310:2003 – LR/NPD
15	5779	EN 13310:2003 – LR/NPD
16	5935	EN 13310:2003 – LR/NPD
17	5936	EN 13310:2003 – LR/NPD
18	6109	EN 13310:2003
19	6813	EN 13310:2003 – LR/NPD
20	5937	EN 13310:2003 – LR/NPD
21	5938	EN 13310:2003 – LR/NPD